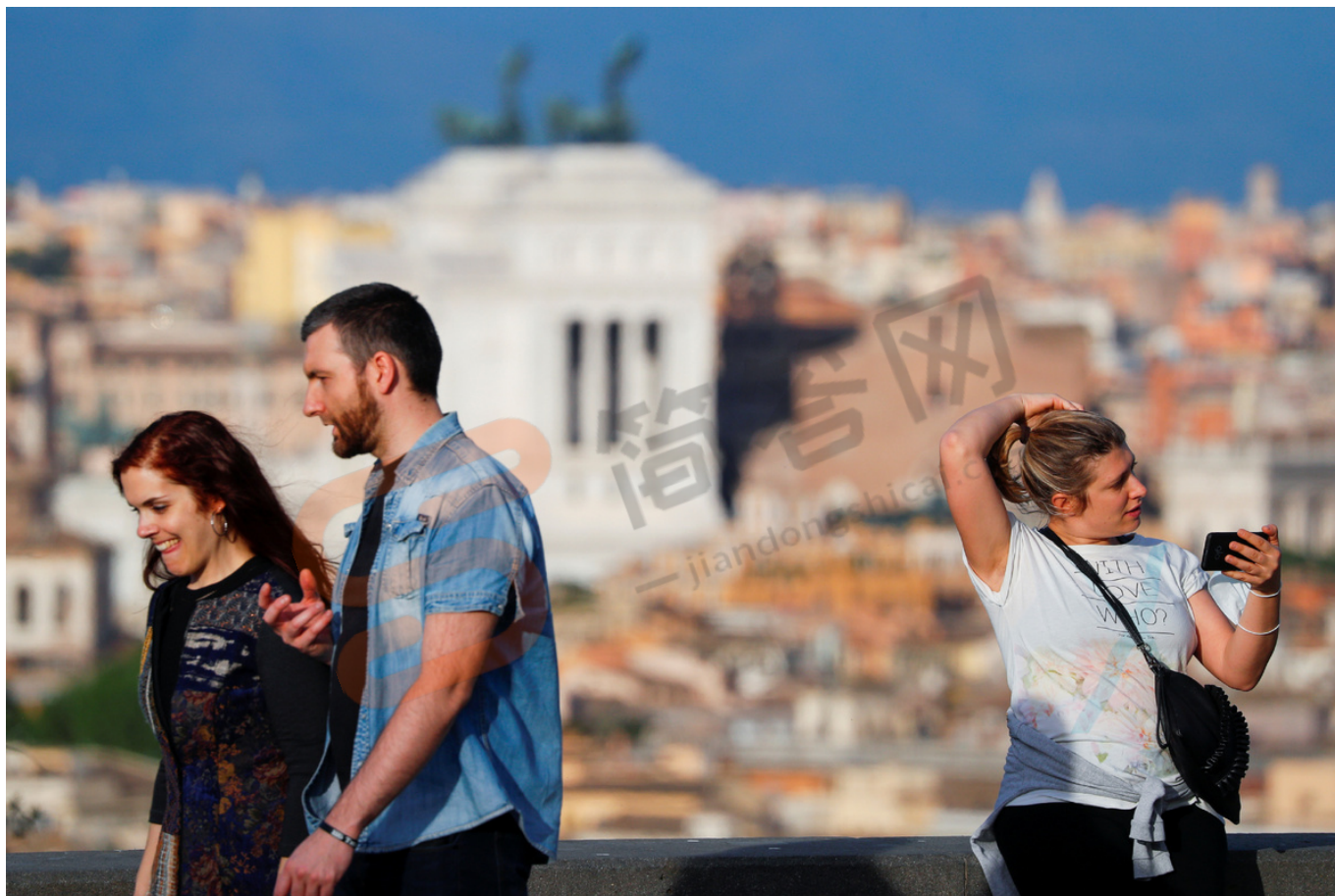


《欧洲第二波新冠疫情来势汹汹 多国比春季高峰更严重》

欧盟当地时间9月24日升高了对新冠疫情的警报，称多个成员国目前的情况比春季的疫情高峰更加严重。欧盟呼吁成员国“立即”加强管控措施，以应对新的新冠病毒传染源。



People enjoy the view at the Gianicolo hill in Rome, Italy, on May 8, 2020. [Photo/Agencies]

The European Commission urged EU members states Thursday to better explain and enforce social distancing and hygiene rules to halt a dangerous new wave of coronavirus infections.

????????(9?24?)??

Health commissioner Stella Kyriakides said: "In some member states, the situation is now even worse than during the peak in March. This is a real cause for concern.

Germany also this week added a slew of popular destinations, including Copenhagen, Dublin and the United Arab Emirates, to its list of foreign locations that require travellers to self-isolate or get tested when returning to Germany.

??

But Kyriakides, whose office has sought to coordinate the response across the 27 member states, warned that some areas had clearly begun to lift restrictions too soon.

??27????????

"What this means, to be very clear, is that the control measures taken have simply not being effective enough or not being enforced or followed as they should have been," she said.

???“??”

"We cannot lower our guard. This crisis is not behind us. Moreover, winter is the time of the year for more respiratory illnesses, including seasonal influenza."

“??”

And she warned: "Today we're here to call on everyone to act decisively... it might be our last chance to prevent a repeat of last spring."

????“????????????????????.....????????????????????”

Kyriakides said that member state governments would have to fight misinformation about the virus and reach out to young people to head off protests and conspiracy theories.

??

And she warned they will have to act quickly to prevent a need for a return to generalised lockdowns, which she said would hurt the economy, education and the mental health of the public.

??

????????RFI